

НАТАЛЬЯ ВИКТОРОВНА ПАТРОЕВА

доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка филологического факультета, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Российская Федерация)
nupatr@list.ru

АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ ЛЕБЕДЕВ

преподаватель кафедры русского языка филологического факультета, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Российская Федерация)
perevodchik88@yandex.ru

ПРОЕКТ СИНТАКСИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ ЯЗЫКА РУССКОЙ ПОЭЗИИ XVIII – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВЕКА*

Создание словарей языка русских поэтов (индивидуальных или связанных с каким-либо периодом в развитии литературы), в том числе компьютерная лингвография, с такими подразделами, как лексикография, фразеография, морфемография, паремиография, – активно и плодотворно развивающееся в современной лингвистике и стилистике направление. Однако накопленные на сегодняшний день в отечественной филологии словарные материалы, корпусы текстов, конкордансы отдельных писателей и литературных эпох не позволяют в полной мере выявить особенности идиостиля автора в области «грамматики поэзии», поскольку пока нет специальных компьютерных программ-лемматизаторов, выполняющих синтаксический разбор текстов на уровне не только словосочетания, но и предложения, выясняющих грамматические модели построения простого и сложного предложения в авторском тексте, частотность той или иной конструкции. В результате область поэтического синтаксиса остается пока лишенной столь перспективного и удобного для применения в исследовательской практике средства инвентаризации грамматического материала. Основным результатом фундаментального научного проекта должен стать синтаксический словарь-конкорданс синтаксических конструкций, используемых русскими поэтами классического периода, в виде традиционного (бумажного) словаря и электронного (сетевого) словаря, представляющий синтаксический инвентарь русской поэзии, частотность разных типов конструкций у того или иного автора, а также конкорданс заглавных номинаций, рассматриваемых в качестве предикативных единиц текстового уровня.

Ключевые слова: русская поэзия, лирика, поэтический синтаксис, идиостиль, конкорданс, словарь языка поэзии, грамматика

Несмотря на то, что современная отечественная филология накопила уже значительный опыт создания традиционных и компьютерных словарей авторской речи¹, существующие словари и конкордансы не позволяют эффективно использовать их данные для регистрации и многостороннего описания материалов поэтических текстов на синтаксическом уровне. Создание синтаксического словаря-тезауруса позволит представить в динамике и жанрово-стилистической обусловленности историю синтаксического строя русского литературного языка ломоносовской, карамзинской и пушкинской поры, общую картину формирования синтаксических норм русской силлабической и силлабо-тонической поэзии XVIII – первой половины XIX века, выяснить общее и различное в общелитературном и поэтическом синтаксическом строе.

Планируемое исследование представляется актуальным с точки зрения развития и углубления новейших направлений эволюции отечественного и мирового языкознания: авторская компьютерная лексикография – одна из активно развивающихся отраслей современной филоло-

гии, свидетельствующая об углублении текстоцентрических тенденций в гуманитарной науке, а также междисциплинарной направленности исследований начала XXI века.

Конкретной задачей, стоящей перед создателями «Синтаксического словаря русской поэзии», должны стать регистрация, классификация, компьютерное (сетевое) представление репертуара всех синтаксических единиц и конструкций, используемых русскими поэтами XVIII – первой половины XIX века, в их соотнесенности с жанром, литературным методом, автором, ритмо-метрической схемой, частотностью использования.

В современной отечественной и мировой филологии нет опыта создания словаря-конкорданса синтаксического типа, который представлял бы тезаурус конструкций, используемых при построении поэтического текста разными авторами², представителями целого ряда литературных методов и направлений, а также выяснял особенности индивидуально-авторского слога на синтаксическом уровне.

Новая методика лексикографического представления поэтических контекстов и программ-

ное обеспечение, которое будет положено в основу работы над сетевым словарем, предоставят пользователю возможность отбора единиц: а) по условному образцу (например, структурная схема) или типологической рубрике (например, двусоставное или односоставное, простое или сложное и т. д. предложение); б) по частоте; в) по заглавным лексемам. Пользователь также может получить: а) список всех примеров (цитат), относящихся к рассматриваемому типу конструкции, а при необходимости и б) весь текст стихотворного произведения, в котором встречается данная синтаксическая структура (для выявления, например, внутритекстовых и межтекстовых соотношений конструкций, их роли в организации связного целого), а также в) хронологический и алфавитный указатели стихотворных произведений, послуживших объектом исследования.

Синтаксический словарь русской поэзии должен стать словарем-конкордансом и одновременно частотным словарем, демонстрирующим общие и частные тенденции в творческой эволюции отдельных поэтических идиостилей, в развитии русской поэтической речи, а также русского литературного языка в целом на грамматическом уровне, в аспекте традиционности, преемственности или становления синтаксических, жанрово-стилистических, ритмо-метрических норм.

Предлагаемый проект синтаксического словаря должен строиться в основной своей части с опорой на рубрики традиционной синтаксической типологии (см. таблицу).

Затем следует раздел с разбивкой для простых предложений на дву- и однокомпонентные схемы, для сложных – на дву-, трех-, четырехчастные и т. д. схемы. Дальнейшие разделы представляют типологию простых предложений по целеустановке (с учетом синтаксической омо-

нимии и многозначности, возникающей в условиях лирической коммуникации) и сложных предложений с точки зрения смысловых отношений между частями полипредикативной конструкции. В скобках за поэтическим контекстом (конструкцией), отнесенным к синтаксической рубрике, указывается ссылка на имеющийся в приложениях авторский указатель, указатели произведения (алфавитный и хронологический), тип метрической схемы стиха (4-стопный ямб, 5-стопный анапест и т. п.).

Важнейшими результатами научного исследования должны стать:

1) создание конкорданса используемых в русской поэзии XVIII – первой половины XIX века синтаксических конструкций, в их соответствии с семантикой, строением предложения, типом связи и коммуникативной целеустановкой, в соотношении с частотностью использования и ритмо-метрической схемой;

2) создание научных трудов по проблемам истории и типологии русского поэтического синтаксиса, содержащих анализ отдельных авторских идиостилей на грамматическом уровне;

3) внедрение полученных сведений и лексикографических разработок в учебный (образовательный) процесс;

4) разработка новейших методик и программ синтаксической разметки, лемматизации и анализа поэтического текста на синтаксическом уровне.

Опыт создания синтаксического словаря русской классической поэзии позволит в дальнейшем распространить и использовать полученные результаты, программы и методики в современной лексикографической практике и образовательном процессе в вузах.

Общая характеристика предложений в творчестве поэтов XVIII века
(на примере стихотворений М. В. Ломоносова, Г. Р. Державина, Н. М. Карамзина)

Тип предложения	Кол-во презентаций в творчестве М. В. Ломоносова	Кол-во презентаций в творчестве Г. Р. Державина	Кол-во презентаций в творчестве Н. М. Карамзина
Двусоставные простые предложения	405 (19,4 %)	370 (16,75 %)	573 (23,7 %)
Односоставные простые предложения	58 (2,8 %)	94 (4,26 %)	198 (8,19 %)
Двусоставные осложненные предложения	250 (12 %)	209 (9,46 %)	165 (6,82 %)
Односоставные осложненные предложения	43 (2,1 %)	68 (3,08 %)	95 (3,93 %)
Сложносочиненные бинарные предложения	99 (4,8 %)	82 (3,71 %)	136 (5,62 %)
Сложноподчиненные бинарные предложения	325 (15,6 %)	223 (10,1 %)	207 (8,56 %)
Бессоюзные бинарные предложения	258 (12,4 %)	264 (11,95 %)	353 (14,6 %)
Многокомпонентные сложные предложения	644 (30,9 %)	899 (40,7 %)	691 (28,58 %)
Всего	2082	2209	2418

* Работа выполнена при поддержке Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ). Проект № 15-04-00180.

ПРИМЕЧАНИЯ

- ² Из наиболее авторитетных изданий следует отметить «Словарь языка русской поэзии» [3]; более подробно с существующими словарями русской поэзии можно ознакомиться в [4; 380–435].
- ³ Существующие синтаксические словари представляют реPERTуары коммуникативных и синтаксических единиц языковой системы, см. [1], [2].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Золотова Г. А. Синтаксический словарь: реPERTуар элементарных единиц русского синтаксиса. М.: УРСС, 2001. 439 с.
2. Русские глагольные предложения: экспериментальный синтаксический словарь / Под общ. ред. Л. Г. Бабенко. М.: Флинта: Наука, 2002. 462 с.
3. Словарь языка русской поэзии XX века / Сост.: Григорьев В. П. (отв. ред.), Шестакова Л. Л. (отв. ред.), Колодяжная Л. И., Бакеркина В. В., Гик А. В., Рейт Т. Е., Фатеева Н. А. Т. I. A–B. М., 2001. 896 с. Т. II. Г–Ж. М., 2003. 800 с. Т. III. З–Круг. М., 2008. 792 с.
4. Шестакова Л. Л. Русская авторская лексикография: Теория, история, современность. М.: Языки славянских культур, 2011. 464 с.

Patroeva N. V., Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)
Lebedev A. A., Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)

SYNTACTIC DICTIONARY OF RUSSIAN POETRY OF XVIII – FIRST HALF OF XIX CENTURY

Development of dictionaries comprising the language employed by Russian poets (individual or associated with any period in the development of literature), including computer lingvography, with such subsections as lexicography, phraseology, morphemography, paremiography – is an actively and fruitfully evolving process in modern linguistics and stylistics direction. However, accumulated in Russian philology vocabulary materials, text corpus, concordances of individual writers and certain literary periods are not helpful in revealing characteristic features of a particular writer's ideostyle at the syntactic level. It is explained by the lack of special computer program-lemmatizers instrumental in making the sentence analysis of the texts not only at the level of a phrase, but also at the level of a sentence. Special computer programs can help to identify a particular grammatical model used to build simple and complex sentences in the author's text and to reveal the frequency of certain structures' occurrence. As a result, the area of poetic syntax remains deprived of Concordance – a promising and convenient tool of grammar material inventory, which is widely used in research practice. Any fundamental research project should result in a syntactic dictionary-concordance of syntactic structures employed by Russian poets of classical period. The dictionary can be presented in the hardcopy (paper) and electronic (network) versions reflecting syntactic inventory of Russian poetry, usage frequency of different structures by particular authors, and concordance of capital nominations, which are viewed as predictive units of the text level.

Key words: Russian poetry, lyric poetry, poetic syntax, idiosyncrasy, concordance, dictionary of language of poetry, grammar

REFERENCES

1. Zolotova G. A. *Sintaksicheskiy slovar': repertuar elementarnykh edinits russkogo sintaksisa* [Syntactic dictionary: repertoire of elementary units of Russian syntax]. Moscow, URSS Publ., 2001. 439 p.
2. *Russkie glagol'nye predlozheniya: eksperimental'nyy sintaksicheskiy slovar'* [Russian verbal sentences: experimental syntactic dictionary] / Under the general editorship of L. G. Babenko. Moscow, Flinta, Nauka Publ., 2002. 462 p.
3. *Slovar' jazyka russkoy poezii XX veka* [Dictionary of the Language of Russian Poetry in the XXth Century] / Grigor'ev V. P. (executive editor), Shestakova L. L. (executive editor), Kolodyazhnaya L. I., Bakerkina V. V., Gik A. V., Reut T. E., Fateeva N. A. Vol. I. A–V. Moscow, 2001. 896 p. Vol. II. G–Zh. Moscow, 2003. 800 p. Vol. III. Z–Krug. Moscow, 2008. 792 p.
4. Shestakova L. L. *Russkaya avtorskaya leksikografija: Teoriya, istoriya, sovremennost'* [Russian Author Lexicography: Theory, History and Present State]. Moscow, Yazyki slavyanskih kul'tur Publ., 2011. 464 p.

Поступила в редакцию 13.04.2015